

**A LA DECOUVERTE DE LA
MONTAGNE
D'ARDECHE**

Discovery guide

ÉMERVEILLÉS PAR **L'ARDÈCHE**

Terre de Contrastes

Une **Nature** préservée
à **découvrir** en
toutes **saisons**

Land of contrasts

A preserved natural environment to be
discovered in all seasons

Découvrez la Montagne d'Ardèche !

Le mot de bienvenue ...

Toute l'équipe de l'Office de Tourisme et de la Communauté de communes Montagne d'Ardèche vous souhaite la bienvenue sur son territoire d'exception.

Nous sommes là pour vous accueillir sur les possibilités d'hébergement, de restauration mais aussi sur les nombreuses activités à pratiquer.

Notre crédo : vous satisfaire !

Nous sommes toutes et tous à votre service pour que vos vacances en Montagne d'Ardèche soient une réussite. Nous vous souhaitons un bon séjour et vous remercions d'avoir choisi notre montagne comme destination.

L'équipe de l'Office de Tourisme

Sommaire / Summary

- Eau dans tous ses états / *Water in all its shapes*.....p.4
- Patrimoine culturel / *Cultural heritage*..... p.6
- Le parcours artistique / *Artistic journey* p.8
- Patrimoine naturel / *Natural heritage*..... p.10
- Les produits du terroir / *Local products*..... p.12
- Activités nature / *Outdoor activities*..... p.14
- Carte du territoire / *Map* p.15

The tourist office welcomes you in its exceptional territory and advice you on all the possibilities of accomodation, catering and many activities you can practice.

We wish you a pleasant stay and thank you for choosing our mountain.

The whole team of the tourist office

Discover the **Mountain of Ardèche !**
Our goal : to satisfy you !

L'eau ... dans tous ses états !



Source d'énergie / Source of energy

Le Moulin des énergies renouvelables de Masméjean

/ Masméjean energy watermill

Le lac de La Palisse (Cros de Géorand)

/ La Palisse lake

Le barrage du Gage (Cros de Géorand)

/ The Gage dam

Le lac d'Issarlès

/ Issarlès lake

Source de bien-être / Source of wellness

Les Thermes de Saint-Laurent-les-Bains

/ Saint-Laurent-les-Bains Thermal baths

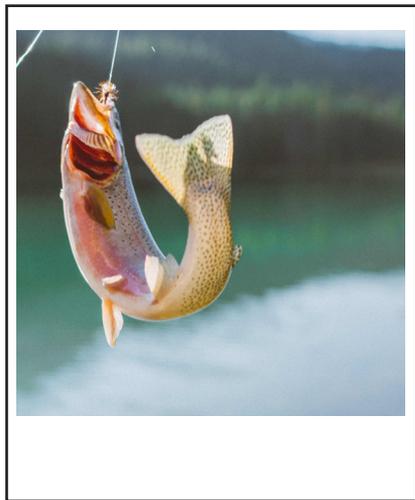
Cette source aux nombreuses vertus thérapeutiques située au centre du village atteint une température élevée de 53°C, ce qui la place au 9ème rang des sources les plus chaudes parmi les 60 sources thermales de France.

/ This spring with many therapeutic virtues located in the center of the village reaches a high temperature of 53°C, which ranks it 9th among the hottest springs among the 60 thermal springs in France.





Source de plaisirs ... / Source of pleasure



Pêche, baignades : lac de Saint-Martial, lac d'Issarlès, lac de Coucouron, gorges de la Borne

/ Fishing, swimming : Saint-Martial lake, Issarlès lake, Coucouron lake, in the river La Borne

Des balades au fil de l'eau / Water excursions

- le sentier des sources de la Loire (Sainte-Eulalie)

/ the source of the Loire trail

- le sentier «L'eau et sa force» (Cros de Géorand)

/ the «water and its power» trail

- le sentier de «Taranis Arga» (Borne)

/ the thematic trail : «Taranis Arga»

- le parcours de santé autour du lac de Coucouron

/ the fitness trail around Coucouron lake

- petite randonnée facile autour du lac d'Issarlès

/ easy trail at Issarlès lake

Water ... in all its shapes !

Patrimoine culturel / Cultural heritage

La tour de Saint-Laurent-les-Bains

/ Saint-Laurent-les-Bains tower

Bâtie approximativement entre le VIIIème et le IXème siècle, la tour était un observatoire. Surplombant le village, elle abrite aujourd'hui «l'Odyssée des eaux», une exposition permanente retraçant l'histoire de l'eau à travers les temps géologiques.

/ Built approximately between the 8th and 9th century, it was a wathtower. Hoverhanging the village, it now welcomes the «Water Odyssey», a permanent exhibition retracing the history of water through geological time.

La ferme de Clastres

/ The farm of Clastres

La ferme de Clastres est un ancien prieuré dépendant de l'Abbaye Saint-Chaffre du Monastier avec une toiture en genêts et en lauzes... A découvrir aussi : le jardin ethnobotanique.

/ The Clastres farm is a former priory dependent on the Saint-Chaffre du Monastier Abbey with a broom and slate roof... Also worth discovering: the ethnobotanical garden.

La ferme de Bourlatier

/ The farm of Bourlatier

La ferme de Bourlatier a une architecture typique des fermes de la Montagne d'Ardèche. */ The Bourlatier farm has an architecture typical of the farms of the Montagne d'Ardèche.*

La Chartreuse de Bonnefoy

/ The Charterhouse of Bonnefoy

Fondée en 1156, il ne reste rien des bâtiments médiévaux. Vous pouvez toutefois admirer la façade du XVIIIème siècle, la maison du prieur ainsi que le clocher de l'église en ruine.

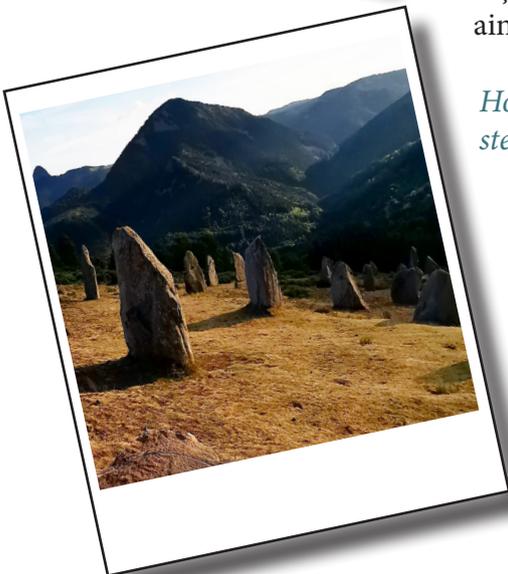
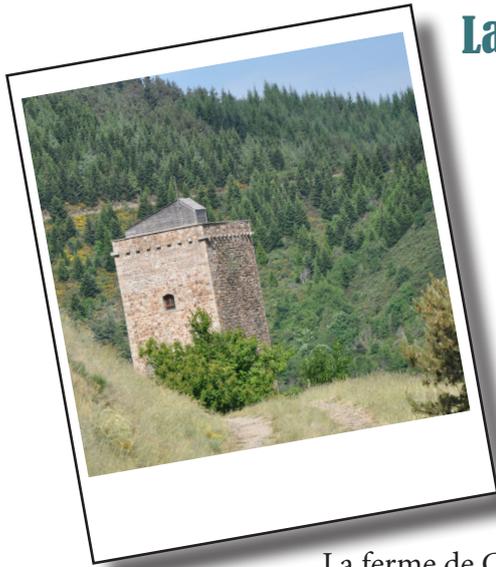
/ Founded in 1156, nothing remains of the medieval buildings. However, you can admire the 18th century facade, the prior's house and the steeple of the church in ruins.

Le Tchier de Borée

/ The Tchier of Borée

Le Tchier est une oeuvre d'art ésotérique contemporaine réalisée par deux sculpteurs, Fabienne Versé et Serge Boyer, en 2008. 70 pierres plantées et sculptées forment un calendrier universel.

/ Le Tchier is a contemporary esoteric work of art created by two sculptors, Fabienne Versé and Serge Boyer, in 2008. 70 planted and sculpted stones form a universal calendar.



La bête du Gévaudan

/ The Gevaudan's beast

On raconte que c'est à Saint-Etienne-de-Lugdarès que tout a commencé ...La bête du Gévaudan aurait tué plus d'une centaine de personnes entre 1764 et 1767. Aujourd'hui encore, on ignore la véritable nature de ces attaques et l'identité de la bête ...

/ It is said that all began in Saint-Etienne-de-Lugdarès ... The beast of Gévaudan would have killed more than a hundred people between 1764 and 1767. Even today, we don't know the true nature of these attacks and the identity of the beast...



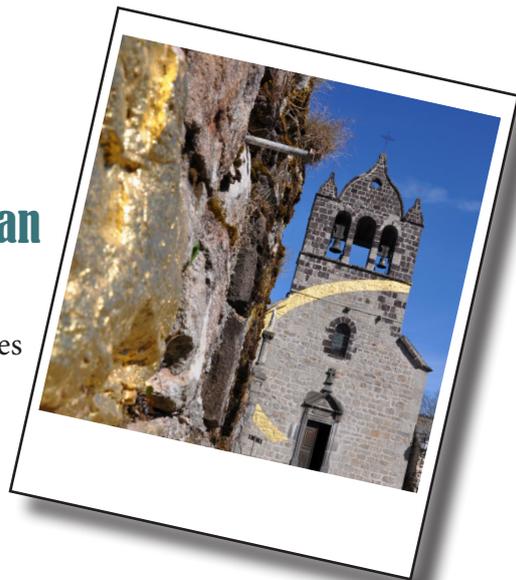
Zoom sur

L'Abbaye de Mazan

/ Mazan Abbey

Fondée au XIIème siècle, l'abbaye de Mazan est la première fondation cistercienne en Languedoc. Victime de la guerre de Cent ans et des guerres de religions, ce monastère fut malgré tout, l'un des plus importants de la région.

/ Founded in the 12th century, the Abbey of Mazan was the first Cistercian foundation in Languedoc. A victim of the Hundred Years War and the wars of religion, this monastery was nevertheless one of the most important in the region.



L'Abbaye Notre Dame des Neiges

/ Notre Dame des Neiges Abbey

Fondée en 1850 par des frères Trappistes, l'abbaye Notre-Dame-des-Neiges est depuis le 1er décembre 2022 une abbaye de religieuses Cisterciennes.

Robert Louis Stevenson y séjourna en 1878 dans le cadre de la randonnée qu'il relate dans son livre : «Voyage avec un âne dans les Cévennes».

En janvier 1890, le vicomte Charles de Foucauld, entra au monastère où il prendra très rapidement l'habit, il y partira quelques mois plus tard en ermite en Syrie puis deviendra prêtre, écrivain puis martyr : béatifié en 2005, il a été canonisé en 2022.



/ Founded in 1850 by Trappist brothers, Notre-Dame-des-Neiges Abbey has been an abbey of Cistercian nuns since December 1, 2022.

Robert Louis Stevenson stayed there in 1878 as part of the hike he recounts in his book: "Voyage avec un âne dans les Cévennes".

In January 1890, Viscount Charles de Foucauld, entered the monastery where he very quickly took the habit, he left there a few months later as a hermit in Syria then became a priest, writer then martyr: beatified in 2005, he was canonized in 2022

L'art contemporain...



La ligne de partage des eaux traverse le Parc des Monts d'Ardèche. Être physiquement sur cette ligne, c'est avoir sous un pied les sources se dirigeant vers la Méditerranée et sous l'autre celles se jetant dans l'Atlantique. La ligne a inspiré LE PARTAGE DES EAUX, un parcours à « ciel ouvert » accueillant, au cœur d'un patrimoine exceptionnel, des œuvres d'art, des mobiliers design en châtaignier, des mires paysagères et un GPS poétique.

Des premières œuvres de l'humanité abritées par la Grotte Chauvet à la création contemporaine, l'Ardèche est, plus que jamais, source d'inspiration.

/ The watershed traverses the Park of the Monts d'Ardèche. To stand physically on this line is to have under one foot the spring water which runs to the Mediterranean and the other which flows to the Atlantic. This line has inspired THE WATERSHED (LE PARTAGE DES EAUX) an open-air route welcoming, at its heart, an exceptional heritage. From works of art, to furniture fashioned from chestnut wood, landscapes to gaze at, a poetic GPS. The artistic route can be explored along the long-distance hiking trail the GR 7, but also by car, bicycle and on horseback.

From the first works of art of humanity sheltered by the Chauvet Cave to contemporary creation, the Ardèche is a source of inspiration.

...en Montagne d'Ardèche !

/Contemporary art in the mountains of Ardèche

- 1 «De l'autre côté» - Stéphane Tidet Chartreuse de Bonnefoy - Le Béage
- 2 «1020 KM» - Olivier Leroi Mont Gerbier de Jonc - Maison de site - Ste Eulalie et St Martial
- 3 «La tour à eau» - Gilles Clément La Chaumasse - Sagnes et Goudoulet
- 4 «Un cercle et mille fragments» - Felice Varini Abbaye de Mazan
- 5 «Le phare» - Gloria Friedmann Moure de l'Abéouradou - Borne
- 6 «Terre Loire» - Kôichi Kurita Abbaye Notre Dame des Neiges - St Laurent les Bains Laval d'Aurelle
- 7 «Grotte de cristal» - Hehe GR72 - St Laurent les Bains Laval d'Aurelle
- 8 «Ouroboros» - Henrique Oliveira Tourbière de la Verrerie - Burzet



9 Les mires - Gilles Clément

Dispositif d'observation composé de mires aux pointeurs colorés et d'une échelle de visée permettant aux visiteurs de visualiser la ligne du partage des eaux.

/ Observation device composed of sights with colored pointers and a sighting scale allowing visitors to visualize the line of the watershed.

10 Mobilier design - Eric Benqué

Plateformes, bancs et abris en châtaignier permettant de s'installer et d'observer les paysages, les couleurs, comme une invitation au voyage.

/ Platforms, benches and shelters in chestnut allowing you to settle down and observe the landscapes, the colors, like an invitation to travel.

11 Géopoetic Society

Application téléchargeable permettant à l'utilisateur de découvrir le territoire originellement suivant un parcours défini.

/ Downloadable application allowing the user to discover the territory originally following a defined route.

Patrimoine naturel / Natural heritage

La Montagne d'Ardèche est un territoire encore sauvage qui attire et enchante les amoureux des grands espaces et de l'authenticité. Un passé volcanique qui a donné naissance à des rivières et des zones humides : l'eau, un atout majeur pour ce territoire d'exception !

/ The Montagne d'Ardèche is a still wild territory that attracts and enchants lovers of wide open spaces and authenticity. A volcanic past that gave birth to rivers and wetlands: water, a major asset for this exceptional territory !

Le Saviez vous ?

La Loire (le plus grand fleuve de France) prend sa source au Mont Gerbier de Jonc.

/ The Loire (the largest river in France) has its source at Mont Gerbier de Jonc.

A découvrir / To discover

Les sentiers / Trails :

- Les Sources de la Loire
- Le tour du Montfol
- Le cirque des Boutières
- La vestide du Pal

Curiosité / Curiosity :

- Les grottes troglodytiques du Lac d'Issarlès
- / Troglodytic caves*

Rivières / Rivers

Les rivières du territoire sont encore préservées et présentent un écosystème rare et vulnérable ... à protéger. Beaucoup prennent leur source sur la Montagne d'Ardèche, véritable château d'eau ! Ces conditions écologiques idéales permettent à certaines espèces emblématiques de s'installer durablement dans les cours d'eau. Peut-être, en étant discret, vous pourriez voir une loutre ou un castor ?

/ The territory's rivers are still preserved and present a rare and vulnerable ecosystem... to be protected. Many have their source on the Montagne d'Ardèche, a veritable water tower ! These ideal ecological conditions allow certain emblematic species to settle permanently in waterways. Maybe, being discreet, you could see an otter or a beaver?



Tourbières / Bog

Grâce à la capacité d'absorption des sphaignes, les tourbières permettent de réguler les niveaux d'eau. Leur rôle est fondamental sur notre territoire en période de sécheresse ou d'inondation !

/ Thanks to the absorptive capacity of sphagnum, peat bogs help regulate water levels. Their role is fundamental on our territory in times of drought or flood!

Prairies / Meadows

Le busard cendré niche dans les prairies naturelles riches de narcisses et de jonquilles au printemps !

/ The Montagu's Harrier nests in the natural meadows rich in narcissus and daffodils in the spring !



Terre de feu / Land of fire

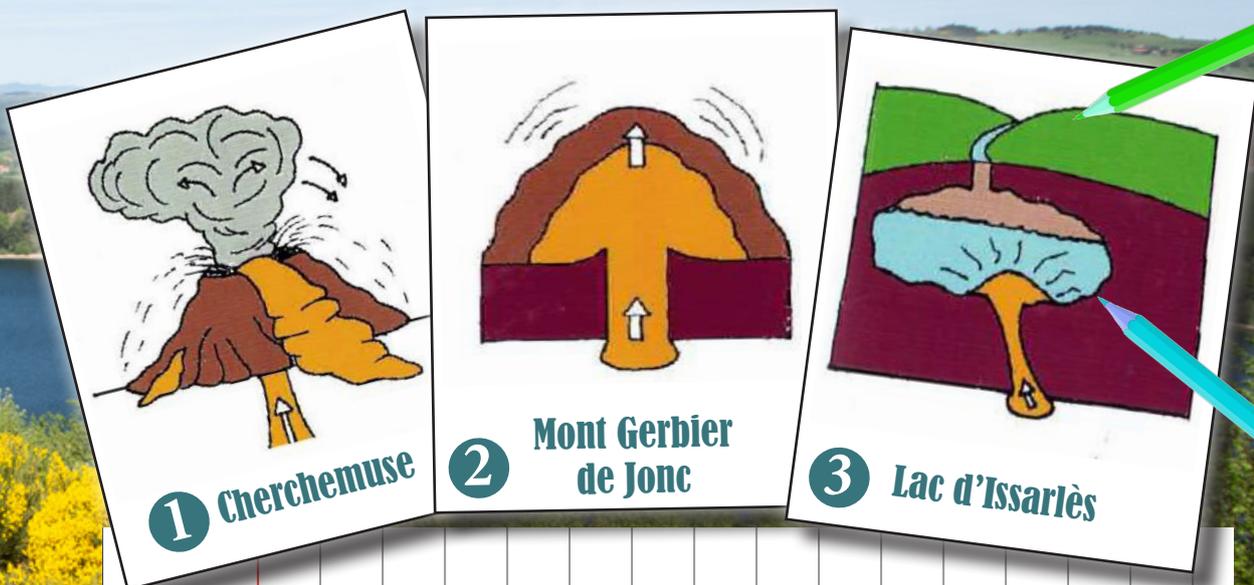
Une grande partie des paysages du territoire a été marquée par les anciens et jeunes volcans. Des cascades, lacs, orgues basaltiques et sucs nous permettent de découvrir cette trace millénaire !

/ Much of the territory's landscapes have been marked by old and young volcanoes. Waterfalls, lakes, basaltic organs and juices allow us to discover this millennial trace!

Géopark de France / French Geopark

Le Parc naturel régional des Monts d'Ardèche recèle des trésors pour le géologue averti ou amateur. Afin de valoriser ce riche géopatrimoine, il est bénéficiaire depuis septembre 2014 du label Geopark mondial UNESCO.

/ The Monts d'Ardèche Regional Nature Park conceals treasures for the experienced or amateur geologist. In order to enhance this rich geoheritage, it has been a beneficiary since September 2014 of the UNESCO World Geopark label.



- 1** *Volcans effusifs : lave très chaude et liquide, coulées et fontaines de lave, bombes ... Quel spectacle ! / Very hot and liquid lava, lava flows and fountains, bombs ... What a show !*
- 2** *Dômes : lave visqueuse qui s'accumule, plus c'est visqueux plus la pente est forte / Viscous lava that builds up, the more viscous it is the steeper the slope.*
- 3** *Maars : le magma rencontre de l'eau : rencontre explosive ! / Magma meets water : an explosive encounter !*

Zoom sur les produits du terroir

/Focus on local products

Les producteurs passionnés

/ Passionate producers

Ces passionnés vous feront partager la passion qui les anime. Au coeur de petites productions, ils développent un savoir-faire rare pour vous offrir des produits de qualité. Visite à la ferme et dégustations : charcuterie, fromages de vache, de brebis et de chèvre, confitures mais aussi yaourts et viande bio, Fin Gras du Mézenc, sans oublier les caillettes et la maôche (estomac de porc farci), spécialités de la montagne par excellence !

/ These enthusiasts will share with you the passion that drives them. At the heart of small productions, they develop a rare know-how to offer you quality products. Visit to the farm and tastings: charcuterie, cow, bribis and goat cheeses, jams but also yogurts and organic meat, Fin Gras du Mézenc, not forgetting the caillettes and maôche (stuffed pork stomach), mountain specialties par excellence!



Le cèpe, roi de la forêt

/ The boletus, king of the forest

Le cèpe se ramasse surtout à l'automne. Apprécié des gourmets, sa cueillette est l'occasion de profiter du grand air car chercher «le cèpe» reste un plaisir pour les amoureux de la forêt !

/ The boletus is mainly picked in the fall. Appreciated by gourmets, picking it is an opportunity to enjoy the great outdoors because looking for "cep" remains a pleasure for forest lovers !

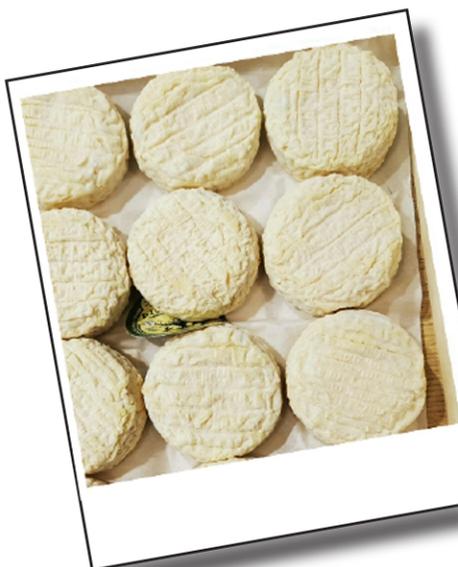


La myrtille réveille vos papilles !

/ The blueberry awakens your taste buds !

En sirop, en confiture, en gelée et en tarte, la myrtille est appréciée de tous ! Délicate et fragile, vous la trouverez sur les marchés dès le mois de juillet, ramassée par les professionnels.

/ In syrup, jam, jelly and tart, the blueberry is appreciated by all! Delicate and fragile, you will find it on the markets from July, picked up by professionals.



La châtaigne

/ Chestnut

La culture de la châtaigne à la chair fine et sucrée a commencé en Ardèche au XIII^{ème} siècle. Dès le XVII^{ème} siècle, des marchés spécialisés dans la commercialisation de la châtaigne commencent à voir le jour. Consommée sous forme de farine, de sirop et de crème, la châtaigne est utilisée en pâtisserie mais aussi dans la cuisine salée. La «Châtaigne d'Ardèche» a obtenu son AOC en 2006 et son AOP en 2014. Ce signe de qualité protège trois produits : la châtaigne fraîche, la châtaigne sèche et la farine de châtaigne.

/ The cultivation of chestnuts with fine and sweet flesh began in Ardèche in the 13th century. From the 17th century, markets specializing in the marketing of chestnuts began to emerge. Consumed in the form of flour, syrup and cream, the chestnut is used in pastry but also in savory cooking. The "Châtaigne d'Ardèche" obtained its AOC in 2006 and its AOP in 2014. This sign of quality protects three products: fresh chestnuts, dried chestnuts and chestnut flour.

Le miel

/ Honey

On trouve une grande variété de miel : miel de châtaignier, de sapin, de bruyère, mais aussi de fleurs de prairies, etc. Cette production de montagne est représentative de la diversité de la flore du territoire. Le miel est avant tout une histoire de goût !

/ There is a wide variety of honey: honey from chestnut, fir, heather, but also meadow flowers. This mountain production is representative of the diversity of the territory's flora. honey is above all a matter of taste !



Activités nature / Outdoor activities

En Montagne d'Ardèche, il y en a pour tous les goûts : que vous soyez entre amis, en couple, en solitaire ou en famille, vous trouverez toutes les activités qui vous conviennent !

/ In the Montagne d'Ardèche, there is something for everyone : whether you are with friends, a couple, alone or with your family, you will find all the activities that suit you!

Randonnées / Trails

Pédestres / *Hiking*

- Stevenson , Compostelle
- Tour du massif Mézenc-Gerbier, sentier du Partage des eaux, tour de la Montagne Ardéchoise / *Mountain tour*

Equestre / *Equestrian trails*

- Chemins muletiers, balade avec des ânes / *Donkey hiking*
- Sentier «De l'Eyrieux au Mont-Gerbier-de Jonc»

Mais aussi ... / And also ...

Accrobranche, via ferrata, escalade / *Acrobatic circuit, via ferrata, rock climbing*

Canyoning / *Canyoning*

Parapente / *Paraglider*

VTT, cyclotourisme / *Mountain bike*

Baignades / *Bathing*

Pêche / *Fishing*

Base nautique / *Nautic base*

Visites (Bourlatier, Clastres) / *Visits*

Cani-rando / *Cani hiking*

Osez la Montagne d'Ardèche en hiver ! / Try the Mountain of Ardèche in winter !

Espace apprentissage / *Learning area*

Ski alpin, snowboard / *Alpine skiing, snowboarding*

Ski de fond, biathlon, snooc / *Cross country skiing, biathlon, snooc*

Raquettes, luges, bouées / *Snowshoes, sledges, rubber rings*

Fatbikes / *Fatbikes*

Ski-joering / *Ski-joering*

Chiens de traîneau / *Sledge dogs*





Haute-Loire

Vers Clermont-Ferrand
Lyon
St-Etienne
Le Puy-en-Velay
A75

Vers RN 88
A75
Mende
Montpellier
Toulouse

Lozère

Vers Mende (Lozère)
RN 88
A75 Montpellier
Toulouse

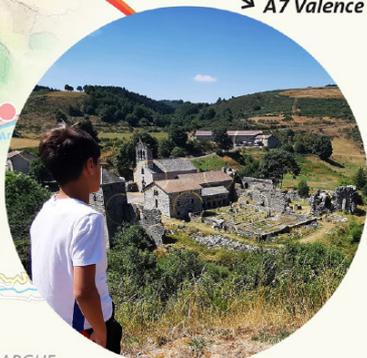
Vers le lac de
Villefort (Lozère)

Alès
Nîmes

Ardèche

Le Cheylard
Saint-Agrève

Vers Aubenas
A7 Valence - Montélimar



- Sites labellisés :
Labeled sites
- Station thermale
Thermal resort
 - Patrimoine religieux classé, inscrit ou remarquable
Listed religious heritage
 - Château ouvert au public ou remarquable
Castle open to the public or interesting
 - Panorama, table d'orientation
Panorama or interpretation panel
 - Site naturel remarquable
Natural site of interest
 - Site culturel
 - Oeuvres du parcours artistique
www.lepartagedeseaux.fr
- Ligne de partage des eaux
- - - Limites départementales
- Aire(s) de services pour camping-cars, communales ou dans un camping acceptant le passage sans nuitée
Service area for motor-home, municipally owned or in campsites accepting passage without overnight stays
- Gare SNCF
Railway / bus station

Nos Bureaux d'Information Touristique :
Coucouron 04 66 69 09 37
Sainte Eulalie 04 75 38 89 78
Saint-Laurent-les-Bains 04 66 46 69 94

Bureaux d'Information Touristique de la Montagne d'Ardèche

/ Tourist information offices of the Mountain of Ardèche

email : contact@montagnedardeche.com

Coucouron

1 place Jacques Chirac
07470 Coucouron
Tel 04 66 69 09 37

Sainte-Eulalie

Place de la Mairie
07510 Sainte-Eulalie
Tel 04 75 38 89 78

Saint-Laurent-les-Bains-Laval-d'Aurelle

3 La Calade - Village de Saint Laurent
07590 Saint-Laurent-les-Bains-Laval-d'Aurelle
Tel 04 66 46 69 94



Tourisme Montagne d'Ardèche



Montagne d'Ardèche Tourisme



www.montagnedardeche.com



Office de Tourisme
Montagne d'Ardèche

Conception et graphisme : Marie Denoyelle pour l'Office de Tourisme Montagne d'Ardèche - Janvier 2024

Crédit photos : Mathieu Dupont, Parc Naturel Régional des Monts d'Ardèche (M Dupont, V Nicod, B Gremen, N Lelièvre), Office du Tourisme Montagne d'Ardèche (Frédérique Gramayze, Marie Denoyelle) et autres photos libres de droit (banque d'images Canva).
Dessins : Mathilde Guillermet.

